

UTILISATION ET ENTRETIEN

Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine GEPIIDA ou clairement conseillés par GEPIIDA pour ce modèle de casque : cette condition s'avère indispensable afin de garantir la fiabilité, la sécurité et la compatibilité du casque utilisé.

L'utilisation de composants et/ou d'accessoires n'étant pas d'origine entraîne l'annulation de la garantie (voir les conditions de garantie) et peut compromettre les qualités de sécurité requise.

ENTRETIEN

Pour le nettoyage de la calotte, utiliser uniquement de l'eau et du savon neutre ; laisser sécher le casque à température ambiante sans jamais l'exposer à une source de chaleur.

Le nettoyage du casque à l'aide de solvants, dérivant du pétrole ou de substances chimiques, ainsi que l'utilisation d'adhésifs ou de vernis pourraient entamer la structure de la calotte, et compromettre de ce fait les caractéristiques de sécurité sans que les dommages soient visibles par l'utilisateur pour autant. N'appliquez en aucun cas de vernis, d'adhésifs, d'essence ou d'autres solvants chimiques sur ce casque.

Les éléments amovibles en tissu ne doivent être lavés qu'à la main avec de l'eau à basses températures et en utilisant exclusivement un savon neutre.

Même s'ils font partie d'éléments amovibles, les revêtements en tissu ne doivent jamais être plongés dans l'eau lorsqu'ils sont appliqués ou accouplés à un rembourrage intérieur, rigide ou spongieux.

Dans les deux cas, il faut laisser sécher les éléments traités à température ambiante, à l'abri du soleil, et ne jamais les exposer à des sources de chaleur.

Procéder à un nettoyage périodique du système de fermeture avec de l'eau tiède et du savon neutre. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents chimiques, et ne pas lubrifier.

N'utilisez jamais de solvants, d'alcools, d'essences, de diluants ou de poudres abrasives ; ces matériaux sont agressifs et ils risqueraient de réduire la résistance structurelle du polycarbonate en détériorant ainsi ses propriétés mécaniques.

Toutes les surfaces peintes sont sujettes à une altération naturelle due à l'exposition aux agents atmosphériques ; les couleurs réalisées avec des peintures Fluo ou UV plus particulièrement, pourraient être sujettes à un phénomène naturel de dissipation plus rapide entraînant une diminution de leur intensité. Ce phénomène s'avère plus important lorsque le casque est exposé pendant longtemps à une lumière particulièrement intense. Olimpia bicycle Ltd. décline cependant toute responsabilité en cas d'altérations des surfaces peintes étant liées à des phénomènes d'usure (causées par la lumière du soleil, les vapeurs, des produits détergents, des chocs, des éraflures).

Tout ceci toutefois n'altère en rien les prestations et la qualité du GEPIDA décline donc toute responsabilité dans un tel cas. Olimpia bicycle Ltd.

DUREE DE VIE

La durée de vie du casque dépend de différents facteurs dégénératifs, y compris les écarts de températures, la quantité d'exposition à la lumière directe du soleil, l'utilisation plus ou moins intense. Contrôler régulièrement le casque pour vérifier qu'il n'y ait pas d'éventuels dommages ! Les fissures, décollements, déformations, écaillages et altérations de la couleur constituent d'importants éléments pour vérifier l'état de détérioration du casque ; il est dans tous les cas conseillé de remplacer le casque après environ 5 ans car le pouvoir de protection de celui-ci diminue avec le temps et le vieillissement des matériaux. La date de production est indiquée à l'intérieur du casque.

TRANSPORT

Etant donnée la typologie du dispositif (casque) aucune mesure particulière n'est prévue pour le transport de celui-ci.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

POSITIONNEMENT CORRECT DU CASQUE

Le casque doit être porté de façon à protéger correctement le front sans gêner la visibilité (fig. 1).
Ne portez jamais le casque trop tourné vers l'arrière en laissant le front découvert (fig. 2).

IMPORTANT : tous les réglages du casque indiqués dans les points suivants de ce manuel doivent être effectués lorsque le casque est correctement porté ; dans le cas contraire, le port du casque pourrait être incorrect.
Le réglage en position correcte permet au casque de rester mieux bloqué en cas d'accident.

SYSTÈME DE RETENUE

ACCROCHAGE DÉCROCHAGE DE LA BOUCLE

Après avoir mis le casque, assurez-vous d'attacher correctement la boucle de la sangle.
Introduisez les deux éléments de la façon illustrée par la figure 3A en veillant à ce que les deux languettes soient solidement engagées. Exercez une légère traction dans le sens opposé pour vérifier que la boucle est correctement attachée.

Après avoir effectué cette opération, il ne doit plus être possible de retirer le casque ; saisissez-le par la partie arrière et tournez-le vers l'avant pour contrôler que le casque ne peut pas être retiré et qu'il reste solidement en place sur la tête.

Si le casque a tendance à s'enlever ou tourne librement sur la tête, réglez la longueur de la sangle de la façon indiquée dans le paragraphe suivant, et seulement ensuite serrez encore la sangle jusqu'à obtenir la bonne pression et répétez l'essai.

Si après avoir répété l'essai il n'était toujours pas possible de serrer efficacement le système de retenue, abstenez-vous d'utiliser le casque.

Si le système de décrochage ne fonctionne pas correctement, abstenez-vous d'utiliser le casque et adressez-vous exclusivement à du personnel agréé Olimpia Bicycle Ltd.

Pour le décrochage de la boucle, appuyez simultanément sur les deux languettes comme indiqué en figure 3B pour dégager la boucle.

N'utilisez la languette de décrochage que pour retirer le casque ! N'utilisez jamais la languette de décrochage pendant l'utilisation.

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE LA SANGLE

Réglez la longueur correcte de la sangle en la faisant coulisser dans la boucle jusqu'à obtenir une pression correcte sur le menton lorsque la boucle est attachée.

Uniquement après avoir contrôlé que la sangle est correctement tendue, fixez l'extrémité libre en introduisant la sangle en excès dans l'anneau en caoutchouc prévu à cet effet (voir figure 3C), ceci afin d'éviter que l'extrémité libre ne s'agite avec le vent.

RÉGLAGE ET POSITIONNEMENT DE LA SANGLE

Lorsque le casque est correctement positionné, vérifiez que la partie latérale de la sangle est correctement positionnée autour des oreilles (voir fig. 4).

Si ce n'est pas le cas, soulevez la languette de blocage du système de réglage latéral (fig. 5) et faites coulisser la sangle à l'intérieur jusqu'à atteindre la position correcte. Vérifiez que la sangle ne se superpose pas partiellement aux oreilles et ensuite serrez à nouveau la languette du système de réglage jusqu'au blocage complet.

RÉGULATEUR MICROMÉTRIQUE DE TOUR DE TÊTE ARRIÈRE

Le régulateur de tour de tête arrière est équipé de deux systèmes de réglage, l'un pour le tour de tête et l'autre pour son positionnement correct en hauteur. Positionnez le régulateur de façon à ce qu'il appuie sur le lobe occipital. Si ce n'est pas le cas, agissez sur les régulateurs de hauteur situés à l'intérieur du casque, en faisant coulisser le régulateur vers le haut ou vers le bas (fig. 6).

Réglez ensuite le tour de tête en agissant sur la roulette de réglage (fig. 7A).

Tournez la roulette dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le serrage et dans le sens inverse pour diminuer le serrage. Pour ce faire, agissez en utilisant deux doigts comme indiqué en fig. 7B.

ATTENTION : le système doit être réglé en essayant de garantir un bon blocage du casque sur la tête mais sans réduire son confort.

REMBOURRAGES DE CONFORT

Les rembourrages intérieurs peuvent facilement être retirés pour être lavés ou remplacés.

Remboufrage intérieur	Le rembourrage intérieur de confort est fixé au casque à l'aide d'attaches velcro.
Retrait	Soulevez le rembourrage en veillant à le décrocher de toutes les attaches velcro fixées à la calotte interne du casque (fig. 8A).
Pose	Placez le rembourrage intérieur en le déposant à l'intérieur du casque et en essayant de suivre le profil de la calotte. Exercez une légère pression sur l'intérieur au niveau des velcros afin de garantir sa fixation (voir fig. 8B). Vérifiez qu'il est correctement positionné.

RÉGLAGE, DÉMONTAGE ET REMONTAGE DE LA VISIÈRE PARE-SOLEIL

Démontage	Desserrez les vis de fixation avec les mains (fig. 9A et B). Dégagez la broche de l'axe de rotation de la visière pare-soleil C et retirez cette dernière.
Remontage	Insérez les broches dans les logements prévus sur la calotte (C et D), puis introduisez et serrez les deux vis A et B.
Réglage	Desserrez légèrement les deux vis A et B et faites tourner la visière pare-soleil autour des deux axes C et D (Fig. 10A) jusqu'à atteindre la position souhaitée (Fig. 10B). Ensuite serrez les vis A et B.

GARANTIE

Conditions

La garantie prend effet à partir de la date d'achat du produit et doit être accompagnée d'un reçu (facture, reçu fiscal ou tout autre document permettant d'identifier sans équivoque la date d'achat comme par exemple, le paiement par carte bancaire) fourni par le vendeur du produit. Les interventions effectuées sous garantie ne prolongent pas la durée de la garantie qui reste fixée à 3 ans à compter de la date d'achat. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications et/ou d'altérations : la présence d'accessories n'étant pas d'origine et/ou toute éventuelle modification du produit même minime, entraîne l'annulation immédiate des termes de la garantie et le désengagement de toute responsabilité de la part de Olimpia Bicycle Ltd.

eux
oires

La Garantie prend fin lorsque :

- le produit a été modifié, repeint, décoré avec des adhésifs ;
- des parties d'origine ont été remplacées par d'autres parties d'origine différente.

Les dommages dérivant des causes suivantes ne sont couverts par aucune garantie :

- la négligence dans l'utilisation ou utilisation non conforme aux recommandations et prescriptions décrites dans ce manuel;
- l'usure normale du produit ;
- les réparations faites par le client, par des tiers ou quoiqu'il en soit par du personnel extérieur à la Société Olimpia Bicycle Ltd. ;
- utilisation non correcte du produit et/ou emploi de celui-ci dans des situations s'avérant hors des conditions normales d'utilisation ou des modalités reportées dans ce manuel.

Validité

GEPIDA garantit uniquement le casque et les éléments le composant pour une durée de 1 an à compter de la date d'achat pour tout ce qui concerne les défauts de conformité, en s'engageant à réparer le produit défectueux (ou l'une de ses parties) ou le remplacer (à la seule discrétion de Olimpia Bicycle Ltd.), sans frais supplémentaires pour les parties remplacées et la main d'œuvre. Les altérations des surfaces peintes étant liées à des phénomènes naturels d'usure (causées par la lumière du soleil, les vapeurs des produits détergents, des chocs, des éraflures) ne sont pas couvertes par la garantie.

u f
.
rs,

Fabbricant: Hangzhou Huace Manufacture Trade Co.,Ltd. - NO.98 Wuxiamiaoqiao Chongxian Town, Yuhang District, Hangzhou City, Zhejiang province, China.

Gracias por haber elegido GEPIDA a la hora de comprar su casco.

Diseñado y realizado según los estándares cualitativos más elevados expresamente para ser utilizado con BICICLETAS, monopatines y patines de ruedas.

Este casco no tiene que ser utilizado por niños que realicen actividades que conlleven el riesgo de ahorcamiento en caso de que el niño se quede enganchado con el casco; tiene que utilizarse única y exclusivamente para las actividades para las que ha sido certificado (véase marcado).

Olimpia Bicycle Ltd. declina toda responsabilidad por eventuales daños directos o indirectos que deriven de un uso incorrecto del producto y/o por su utilización en situaciones ajenas a las condiciones normales de uso o a las modalidades que se indican en este folleto.

Antes de utilizar el casco lea con atención este manual que debe guardarse para futuras consultas.

Si necesita cualquier aclaración no dude en ponerse en contacto con su vendedor de confianza o directamente con la Organización Olimpia Bicycle Ltd.

ADVERTENCIAS

Le rogamos que utilice el casco de acuerdo con las instrucciones que se indican en este manual. El respeto de las normas que se incluyen garantizará una mayor duración de su casco y las máximas prestaciones del producto.

Las modificaciones y/o alteraciones del casco y/o de sus componentes conllevan la anulación de cualquier garantía y pueden poner en peligro los requisitos de seguridad o provocar que el producto no sea conforme con las normas de homologación.

GEPIDA ha sido comprobado por los Institutos de Homologación en la configuración original puesta a la venta; cualquier alteración o modificación puede provocar que el producto no sea conforme con las normas de homologación y por tanto que no pueda utilizarse.

Todos los productos GEPIDA son sometidos constantemente a un continuo proceso de mejora. Por este motivo GEPIDA se reserva el derecho de aportar, sin informar de ello previamente, modificaciones no sustanciales al producto. Por tanto no es posible hacer valer ningún derecho basándose en datos, ilustraciones o descripciones que se incluyan en este manual.

Todos los cambios estarán sujetos a controles por el organismo de certificación para su aprobación.

GEPIDA se ha desarrollado y probado para garantizar, junto a las características de seguridad, el mayor nivel de confort y silenciosidad en las condiciones de uso más comunes.

GEPIDA no se ha diseñado para ser utilizado con auriculares y/o elementos afines.

Para que GEPIDA proteja de la forma apropiada tiene que calzarse perfectamente y abrocharse correctamente y con firmeza para que no se pueda sacar ni tirando ni girando en la cabeza. Si es demasiado grande puede cubrir los ojos o girar lateralmente durante el uso impidiendo una visibilidad correcta. No utilice nada entre la cabeza y el casco y debajo de la barbilla (bufandas o protectores de la barbilla) ya que podrían llevar a que se desenganchara la correa y a que se saliera el casco en caso de golpe.

GEPIDA se ha diseñado para poder ser utilizado con la mayor parte de las gafas a la venta. En cualquier caso es necesario comprobar que el casco calce bien con las gafas que se utilicen antes de comprarlo. La función del casco consiste en reducir los esfuerzos de la cabeza del usuario en caso de choque; esto se produce mediante la destrucción y/o deformación parcial de sus componentes (principalmente la calota externa y la calota interna de poliestireno). De este modo parte de la energía que se genera con el impacto la absorben los componentes del casco, reduciendo los esfuerzos de la cabeza del usuario eliminando o limitando la posibilidad de que se produzcan traumatismos. Es obvio que la capacidad de protección del casco no es infinita y que algunos choques pueden generar esfuerzos tan elevados que incluso la energía absorbida por el casco no sea suficiente para evitar que el usuario sufra traumatismos: ningún casco, aunque sea de altísimo nivel, puede proteger la cabeza de las fuerzas generadas por todo tipo de impactos.

La integridad de la calota y del interior es fundamental para garantizar las máximas prestaciones en términos de seguridad. GEPIDA ha sido estudiado para absorber los choques a través de una destrucción parcial de la calota o de algunas de sus partes que por tanto podrían sufrir daños después de un choque incluso de forma no visible. Si se producen otros esfuerzos el casco puede que ya no sea capaz de garantizar la máxima protección.

NORMAS GENERALES

No utilice nunca un casco que haya sufrido un choque aunque no se aprecien daños visibles; si se produce un impacto el casco tiene que sustituirse.

El casco objeto del presente manual es un Dispositivo de Protección Individual de 2ª categoría y, como tal, ha sido sometido al procedimiento de certificación CE en virtud del artículo 11 de la Directiva Europea 89/686/CEE y de las sucesivas enmiendas directivas 93/95 CEE, 93/68 CEE y 96/58 CEE.

Es muy peligroso modificar el casco aplicando o pegando adhesivos. No corte ni perfore nunca la calota del casco, no introduzca tornillos y no lo barnice.

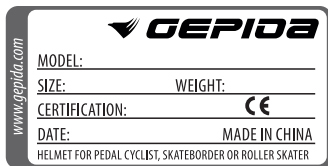
No modifique el revestimiento interno del casco, en particular nunca debe cortarse ni modificarse el acolchado interno de poliestirolo: las alteraciones de la forma de la calota interna de poliestirolo pueden poner en peligro las características de seguridad del casco.

PRESTACIONES

Máxima aceleración de impacto garantizada, medida en condiciones de laboratorio: Max 250 g.

No eliminar por ningún motivo la información contenida en el interior del casco, impresa en una etiqueta.

Ilustraciones y/o descripciones de las etiquetas internas: EXQUEMA ESPLICATIVO



- 1 LOGO IDENTIFICATIVO FABRICANTE
- 2 NOMBRE DEL MODELO
- 3 TALLA EN CM Y ESCRITURA
- 4 PESO DEL CASCO
- 5 NORMA DE REFERENCIA
- 6 MARCA CE DE CERTIFICACION
- 7 FECHA DE FABRICACION
- 8 PAIS DE FABRICACION
- 9 DESIGNACION DEL MODELO

USO Y MANTENIMIENTO

Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto originales GEPIDA o que GEPIDA haya indicado explícitamente para este modelo de casco: sólo así se garantizarán la fiabilidad, seguridad y compatibilidad con el casco utilizado. La utilización de componentes y/o accesorios no originales conlleva la anulación de la garantía (véanse la condiciones de la garantía) y pueden poner en peligro los requisitos de seguridad.

MANTENIMIENTO

Para limpiar la calota utilice sólo agua y jabón neutro; deje que el casco se seque a temperatura ambiente y no lo exponga nunca a fuentes de calor.

La limpieza del casco con disolventes derivados del petróleo o sustancias químicas y la aplicación de adhesivos o barnices podrían corroer la estructura de la calota y poner en peligro las características de seguridad sin que esos daños resulten visibles para el usuario.

No aplique a este casco adhesivos, gasolina ni otros disolventes químicos.

Para limpiar las partes de tela extraíbles, límpielas sólo a mano con agua a bajas temperaturas utilizando exclusivamente jabón neutro.

Los revestimientos de tela, aunque forman parte de los elementos extraíbles, nunca tienen que sumergirse en agua cuando se aplican o acoplan a un acolchado interno, tanto si es rígido como si es esponjoso.

En ambos casos deje que se sequen las piezas tratadas a temperatura ambiente protegidas del sol y sin exponerlas nunca a fuentes de calor.

Efectúe una limpieza periódica del sistema de sujeción con agua templada y jabón neutro. No utilice disolventes ni detergentes químicos y no lo engrase.

No utilice en ningún caso disolventes, alcohol, gasolina, diluyentes o polvos abrasivos; estos materiales son agresivos y podrían reducir la resistencia estructural del policarbonato con la consiguiente reducción de las propiedades mecánicas.

Todas las superficies barnizadas están sujetas a una alteración natural como consecuencia de la exposición a los agentes atmosféricos; en particular las coloraciones realizadas con barnices Fluo o UV podrían estar sujetas a un fenómeno natural de migración más rápido con disminución de su intensidad. El fenómeno puede acentuarse cuando el casco se expone durante largos periodos de tiempo a una luz particularmente intensa. Por tanto Olimpia Bicycle Ltd. declina toda responsabilidad en caso de que se produzcan alteraciones de las superficies barnizadas como consecuencia de fenómenos de desgaste (efectos de la luz solar, vapores, productos detergentes, choques y rasguños). Sin embargo todo ello no pone en peligro las prestaciones ni las cualidades de Olimpia Bicycle Ltd. Por tanto GEPIDA declina toda responsabilidad en caso de que esto se produzca.

DURACIÓN

La duración del casco depende de diferentes factores degenerativos, como los cambios bruscos de temperatura, la cantidad de exposición a la luz directa del sol, el uso más o menos intenso. Revisar regularmente el casco para comprobarla presencia de eventuales daños! Fisuras, desprendimientos, deformaciones, desconchamientos y alteraciones del color constituyen elementos reveladores para la verificación del estado de deterioro del casco; en cualquier caso, se aconseja la sustitución del casco después de unos 5 años, porque con el tiempo su poder de protección disminuye a causa del envejecimiento de los materiales. La fecha de fabricación se encuentra en el interior del casco.

USO Y MANTENIMIENTO

TRANSPORTE

Dada la tipología del dispositivo (casco) no se prevén especiales disposiciones para el transporte.

INSTRUCCIONES DE USO

CORRECTA COLOCACIÓN DEL CASCO

El casco se tiene que colocar correctamente para proteger la frente sin impedir la visibilidad (fig. 1). Nunca se ponga el casco girado demasiado hacia la parte posterior dejando la frente descubierta (fig. 2).

IMPORTANTE: todas las regulaciones realizadas en el casco que se indican en los puntos siguientes de este manual tienen que hacerse con el casco bien puesto, de lo contrario podría no calzarse correctamente. La regulación en la posición correcta le permite al casco permanecer más bloqueado en caso de accidente.

SISTEMA DE SUJECIÓN

ENGANCHE DESENGANCHE DE LA HEBILLA

Una vez que se haya puesto el casco asegúrese de enganchar correctamente la hebilla. Introduzca los dos extremos como se muestra en la figura 3A asegurándose de que las dos lengüetas estén bien sujetas. Intente hacer un poco de fuerza en la dirección contraria para comprobar que la hebilla se ha enganchado correctamente.

Una vez que haya realizado esta operación ya no tiene que ser posible sacarse el casco; controle que, sujetándolo por la parte trasera y girándolo hacia adelante, el casco no se salga y permanezca bien sujeto a la cabeza.

En caso de que el casco tienda a salirse o gire libremente en la cabeza, regule la longitud de la correa como se indica en el párrafo siguiente; sólo después ajuste de nuevo la correa hasta que consiga la presión correcta y repita la prueba.

Si después de haber repetido la prueba no consigue ajustar eficazmente el sistema de sujeción, no utilice el casco. Si el sistema de desenganche no funciona correctamente, no utilice el casco y acuda exclusivamente a personal autorizado GEPIDA.

Para desabrochar la hebilla presione al mismo tiempo las dos lengüetas como en la figura 3B para soltar la hebilla. Utilice la lengüeta de desenganche sólo para quitar el casco! Nunca accione la lengüeta de desenganche durante el uso.

REGULACIÓN DE LA LONGITUD DE LA CORREA

Regule la longitud correcta de la correa deslizándola en la hebilla hasta que consiga la presión correcta en la barbilla con la hebilla abrochada.

Sólo después de haber controlado la tensión correcta de la correa fije el extremo libre introduciendo la correa en el anillo de goma específico (véase la figura 3C) para fijar el extremo libre de la correa y evitar que ondee.

REGULACIÓN Y COLOCACIÓN DE LA CINTA

Con el casco bien puesto compruebe que la parte lateral de la correa esté colocada correctamente alrededor de las orejas (véase la Fig. 4).

En caso de que no sea así levante la lengüeta de bloqueo del sistema de regulación lateral (fig. 5) y deslice en su interior la correa hasta que alcance la posición correcta. Compruebe que la correa no se quede parcialmente superpuesta en las orejas y luego ajuste de nuevo la lengüeta del sistema de regulación hasta que se bloquee por completo.

REGULADOR MICROMÉTRICO DE MEDIDA TRASERA

El regulador de medida trasera está dotado de dos sistemas de regulación, uno para la medida y el otro para su colocación correcta en altura.

Coloque el regulador de forma que se apoye en el lóbulo occipital. En caso de que no sea así accione los reguladores de altura situados dentro del casco deslizando el regulador hacia arriba o hacia abajo (fig. 6).

A continuación regule la medida accionando la rueda de regulación (fig. 7A).

Gire la rueda a la derecha para apretarlo más o a la izquierda para aflojarlo. Para ello utilice dos dedos como se indica en la fig. 7B.

ATENCIÓN: el sistema tiene que regularse intentando garantizar un buen bloqueo del casco en la cabeza sin reducir el confort.

ACOLCHADOS CONFORTABLES

Los acolchados internos pueden quitarse fácilmente para lavarlos o sustituirlos.

Acolchado interno	El acolchado interno confortable se fija en el casco mediante enganches de velcro.
Extracción	Levante el acolchado teniendo cuidado de despegarlo de todos los enganches de velcro fijados en la calota interna del casco (fig. 8A).
Introducción	Coloque el interior intentando seguir el perfil de la calota adaptándolo dentro del casco. Haga un poco de fuerza en el interior donde están los velcros para garantizar que la fijación sea correcta (véase la fig. 8B). Compruebe que esté bien colocado.

REGULACIÓN Y DESMONTAJE NUEVO MONTAJE VISERA

Desmontaje	Aflojar los tornillos de fijación con las manos (fig. 9A y B). Soltar la patilla del eje de rotación de la visera C y extraer la visera.
Nuevo montaje	Introducir las patillas en los alojamientos específicos de la calota (C y D) e introducir y apretar los dos tornillos A y B.
Regulación	Aflojar un poco los dos tornillos y girar la visera alrededor de los dos ejes C y D (fig. 10A) hasta que se alcance la posición deseada (fig. 10B). A continuación apretar los tornillos A y B.

GARANTÍA

Condiciones

La garantía tiene validez a partir de la fecha de compra del producto y debe comprobarse en el recibo (factura, ticket o cualquier documento que permita identificar la fecha de compra como por ejemplo la compra con tarjeta de prepago o con tarjeta de crédito) expedido por el vendedor del artículo. Las operaciones realizadas en garantía no prolongan la duración de la garantía que sigue siendo de dos años a partir de la fecha de compra. El producto no tiene que someterse a modificaciones y/o alteraciones: la presencia de accesorios no originales y/o de eventuales modificaciones aunque sólo sean mínimas conllevan la anulación inmediata de los términos de la garantía y la caducidad de cualquier responsabilidad por parte de Olimpia Bicycle Ltd.

La Garantía vence cuando:

- El producto ha sido modificado, rebarnizado o decorado con adhesivos*
- Se han sustituido piezas originales con otras no originales.*

Se excluyen de la Garantía los daños que deriven de:

- Tratamiento negligente o en cualquier caso no conforme a las recomendaciones y prescripciones que se indican en este manual.*
- Normal desgaste del producto.*
- Reparaciones realizadas por el cliente, por terceros o en cualquier caso por personal externo a la organización Olimpia Bicycle Ltd.*
- Uso no correcto del producto y/o su utilización en situaciones ajenas a las condiciones normales de uso o a las modalidades que se indican en este folleto.*

Validez

GEPIIDA garantiza exclusivamente el casco y sus componentes por un plazo de tiempo de dos años a partir de la fecha de compra por lo que respecta a los defectos de conformidad y se compromete a reparar el producto defectuoso (o una parte) o a sustituirlo (a la discreción exclusiva de Olimpia Bicycle Ltd.), sin adeudo por las piezas ni la mano de obra.

La garantía no cubre las alteraciones de las superficies barnizadas que deriven de fenómenos de desgaste naturales (efectos de la luz del sol, vapores, productos detergentes, choques y rasguños).

Fabricante Hangzhou Huace Manufacture Trade Co.,Ltd. - NO.98 Wuxiamiaoqiao Chongxian Town, Yuhang District, Hangzhou City, Zhejiang province, China.

Wir danken Ihnen, dass Sie einen GEPIDA-Helm gewählt haben.

GEPIDA-Helme werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt, die sich ausdrücklich auf den Gebrauch im Radsport, sowie für Skateboards und Inlineskaten beziehen.

Dieser Helm darf von Kindern nicht für Aktivitäten verwendet werden, bei denen das Risiko besteht, dass sie am Helm hängen bleiben und sich somit aufhängen könnten. Er darf nur für die Zwecke eingesetzt werden, für die er zertifiziert wurde (siehe Kennzeichnung).

Gepida Deutschland GmbH übernimmt keinerlei Haftung für direkte oder indirekte Schäden, die infolge einer unsachgemäßen Benutzung des Produktes und/oder einer Benutzung desselben in Situationen entstehen, welche von den normalen Benutzungsbedingungen oder von den im vorliegenden Handbuch aufgeführten Benutzungsbedingungen abweichen.

Das vorliegende Handbuch bitte vor Gebrauch des Helms genau durchlesen und zur späteren Einsichtnahme aufbewahren.

Für alle weiteren Fragen können Sie sich gerne an unsere Vertragshändler oder auch direkt an Gepida Deutschland GmbH wenden.

HINWEISE

Bitte benutzen Sie das Produkt immer entsprechend der im vorliegenden Handbuch aufgeführten Hinweise. Bei genauer Beachtung der im vorliegenden Handbuch aufgeführten Hinweise sind eine längere Zeit des Gebrauchs Ihres Helms sowie die Beibehaltung der Leistungseigenschaften des Helms gewährleistet. Am Helm oder an seinen Bestandteilen vorgenommene Modifikationen / Änderungen führen zum Verfall des Gewährleistungsanspruches, können die Sicherheit beeinträchtigen oder dazu führen, dass die Zulassung des Produkts ungültig wird.

GEPIDA wurde von den Zulassungsbehörden in der zum Verkauf angebotenen Originalausführung getestet und zugelassen; sollten am Helm oder an seinen Bestandteilen Modifikationen / Änderungen gleich welcher Art vorgenommen werden, so kann dies dazu führen, dass der Helm den Zulassungsbedingungen nicht mehr entspricht und folglich nicht mehr gebraucht werden darf.

Sämtliche GEPIDA-Produkte unterliegen einem ständigen Verbesserungsprozess; daher behält sich GEPIDA das Recht vor, ohne Vorankündigung gleich welche nicht-inhaltlichen Änderungen an dem Produkt vorzunehmen. Auf der Grundlage der im vorliegenden Handbuch enthaltenen Daten, Abbildungen und Beschreibungen können daher keinerlei Rechte geltend gemacht werden.

Alle Änderungen werden unterliegen der Kontrolle durch die Zertifizierungsstelle für die Zulassung. Das Modell GEPIDA wurde entwickelt und getestet, um in allen typischen Fahrsituationen maximale Sicherheit und maximalen Komfort zu gewährleisten und die bei der Fahrt entstehenden Geräusche weitgehend einzudämmen.

GEPIDA ist nicht zur gleichzeitigen Benutzung von Ohr- /Kopfhörern oder ähnlichen Mitteln geeignet!

Um einen maximalen Schutz zu gewährleisten, muss der Helm GEPIDA perfekt anliegen und der Kinnriemen muss fest geschlossen sein, so dass der Helm weder durch Ziehen noch durch Drehen abgenommen werden kann. Ist der Helm zu groß, so kann er sich bei der Fahrt verdrehen oder bis auf die Augen rutschen und das Sichtfeld reduzieren.

Nichts zwischen Kopf und Helm und Kinnschutz (Kapuze, Schal oder ähnliches) tragen, was im Falle eines Aufpralls ein Verrutschen der Riemen verursachen oder den Sitz des Helms beeinträchtigen könnte.

Bei der Planung von GEPIDA wurde das gleichzeitige Tragen der meisten im Handel angebotenen Brillen berücksichtigt. In jedem Fall sollten sich Brillenträger beim Kauf des Helms vom perfekten Sitz des Helms zusammen mit der normalerweise getragenen Brille vergewissern.

Der Helm wurde unter der Zielsetzung geplant, den Kopf des Motorradfahrers zu schützen, indem bei Stürzen entstehende Stöße weitgehend aufgefangen und gedämpft werden, dies erfolgt mittels Bruch u/o Verformung der Innenteile des Helms (in der Hauptsache der äußeren Helmschale und der Innenkalotte aus Polystyrol). Durch den Bruch und die Verformung dieser Teile wird die Wucht des Aufpralls gemindert und der Kopf weitestgehend gegen Traumaverletzungen geschützt. Es versteht sich von selbst, dass diese Schutzfunktion nur bedingt gelten kann und dass bei einem heftigen Aufprall Stöße entstehen, die vom Helm nur in einem geringen Maße aufgefangen werden können. Bitte denken Sie immer daran, dass kein Helm, auch wenn er nach den fortschrittlichsten Techniken und unter Verwendung der qualitativ besten Materialien realisiert wurde, einen absoluten Schutz gegen Traumaverletzungen gewährleisten kann.

Die Unversehrtheit der Helmschale Kalotte und des gesamten Innenbereichs des Helms stellt somit eine grundlegende Voraussetzung für die maximale Sicherheit dar. GEPIDA wurde mit dem Ziel konzipiert,

ALLGEMEINE HINWEISE

über einen partiellen Bruch der Innenkalotte Stöße aufzufangen. Dies bedeutet, dass die Kalotte oder ihre Bestandteile nach einem Aufprall, auch auf nicht sichtbare Weise, beschädigt sein könnte und folglich der effiziente Schutz des Helms bei einem nachfolgenden Aufprall nicht mehr gewährleistet wäre.

Benutzen Sie keinen Helm, der Stößen ausgesetzt wurde, auch dann nicht, wenn keine Beschädigung sichtbar wäre! Um maximalen Schutz zu gewährleisten, müssen alle Helme nach einem Aufprall ausgetauscht werden!

Der im vorliegenden Handbuch beschriebene Schutzhelm ist eine individuelle Schutzausrüstung, Kategorie 2, und als solche ist er in einem Konformitätsbewertungsverfahren für das CE-Zertifikat gemäß Art. 10 der Europäischen Norm 89/686/CEE und der nachfolgenden Ergänzungen 93/95 CEE, 93/68 CEE und 96/58 CEE überprüft worden.

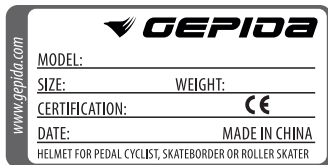
Der Helm darf auf keinen Fall modifiziert werden, indem gleich welche Gegenstände angebracht oder aufgeklebt werden, welche zu einer wahren Gefahr werden können. Die Kalotte des Helms weder einschneiden noch aufbohren, keine Schrauben eindrehen und den Helm nicht lackieren!

Die Innenauskleidung des Helms darf nicht modifiziert werden; die Innenverkleidung aus Polystyrol darf auf keinen Fall eingeschnitten oder auf sonstige Weise modifiziert werden. Modifikationen der Innenkalotte aus Polystyrol können die Effizienz der Schutzfunktion des Helms grundlegend reduzieren.

LEISTUNG

Größte garantierte Aufprallbeschleunigung, gemessen in Labortests: Max 250 g.

Die auf dem Etikett aufgedruckten Informationen auf der Innenseite des Helms dürfen auf keinen Fall entfernt werden. Erläuterungen und/oder Beschreibung der Etiketten auf der Innenseite:



ERLÄUTERENDES SCHEMA

- 1 MARKE DER HERSTELLER
- 2 PRODUKTBEZEICHNUNG
- 3 GROSSE IN CM UND LETTER
- 4 GEWICHT DES HELMS
- 5 NORMENZUORDNUNG
- 6 CE ZERTIFIZIERUNGSSTEMPEL
- 7 IDENTIFIZIERUNGSNUMMER
- 8 HERSTELLUNGSLAND
- 9 IDENTIFIZIERUNGSNUMMER



GEBRAUCH UND PFLEGE

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von GEPIDA oder Ersatzteile, die von GEPIDA für das Helmmodell ausdrücklich angegeben werden. Nur auf diese Weise können die Qualität der betroffenen Ersatzteile sowie die Sicherheit und die Kompatibilität mit dem benutzten Helm gewährleistet werden.

Eine Benutzung von Komponenten und/oder Zubehörteilen anderer Hersteller führt zum Verfall des Gewährleistungsanspruches (siehe Garantiebedingungen) und kann die Voraussetzungen zur Sicherheit beeinträchtigen.

PFLEGE

Benutzen Sie zur Reinigung der Kalotte ausschließlich Wasser und ein neutrales Reinigungsmittel; lassen Sie den Helm anschließend bei Umgebungstemperatur trocknen und setzen Sie ihn keinen Wärmequellen aus.

Benutzen Sie zur Reinigung des Helms weder Lösemittel, Derivate von Petroleum noch sonstige chemischen Reinigungsmittel und bringen Sie keine Aufkleber oder Lacke an, da all dies die Kalotte beschädigen und die Schutzfunktion des Helms beeinträchtigen könnte, auch wenn diese Schäden nicht sichtbar sein könnten. Bringen Sie daher keine Aufkleber auf dem Helm an und behandeln Sie ihn nicht mit Benzin oder sonstigen chemischen Reinigungsmitteln!

Die nicht abnehmbaren Stoffteile nur von Hand mit lauwarmem Wasser reinigen und ausschließlich Neutralseife verwenden.

Die Stoffverkleidung darf nie, auch nicht wenn sie zu den abnehmbaren Teilen gehört, in Wasser getaucht werden, wenn sie an einer Innenverkleidung angebracht ist oder zu dieser gehört, unabhängig davon, ob diese steif oder schwammig ist. In beiden Fällen die Teile sonnengeschützt bei Umgebungstemperatur trocknen lassen und niemals einer Wärmequelle aussetzen.

Sorgen Sie für eine regelmäßige Reinigung des Haltesystems mit lauwarmen Wasser und Neutralseife. Keine Lösungsmittel oder chemische Reinigungsmittel verwenden und nicht einfetten.

Auf keinen Fall Lösungsmittel, Alkohol, Benzin, Verdünner oder Poliermittel verwenden. Dabei handelt es sich um aggressive Substanzen, welche die Widerstandseigenschaften des Polykarbonat beeinträchtigen könnten und somit sowohl mechanische derselben einschränken könnten.

Die lackierten Teile des Helms unterliegen einer normalen Farbtonveränderung durch die Witterungsaussetzung. Insbesondere die Lackierungen, die unter Verwendung von fluoreszierenden u/o UV-Lacken erzielt wurden, können ihre Brillanz und Farbkraft mit der Zeit verlieren; dies ist insbesondere dann der Fall, wenn der Helm längere Zeit starkem Licht ausgesetzt wurde. Gepida Deutschland GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Farbtonveränderungen, die auf die normale Benutzung des Helms zurückgeführt werden können (Sonneneinstrahlung, Dämpfe, Reinigungsmittel, Stöße, Kratzer).

Durch all dies werden die Qualität und die Leistungseigenschaften des Helms GEPIDA jedoch nicht beeinträchtigt.

GEPIDA lehnt für diese Vorkommnisse jede Verantwortung ab.

TRANSPORT

Aufgrund der Art der Schutzvorrichtung (Helm) sind keine besonderen Vorkehrungen für den Transport vorzusehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

KORREKTES AUFSETZEN DES HELMS

Der Helm muss korrekt aufgesetzt werden, damit er die Stirn gut schützt und die Sicht nicht beeinträchtigt (Abb. 1). Niemals den Helm in den Nacken verschoben aufsetzen und die Stirn ungeschützt lassen (Abb. 2).

WICHTIG: Alle Einstellungen, die am Helm vorgenommen werden und in den folgenden Punkten dieses Handbuchs genannt werden, müssen bei korrekt aufgesetztem Helm ausgeführt werden. Andernfalls könnte es dazu führen, dass der Helm nicht richtig sitzt. Ein richtig eingestellter und korrekt sitzender Helm kann auch im Falle eines Unfalls sicherer in seiner Position verbleiben.

HALTERUNGSSYSTEM

AN-UND ABSCHNALLEN

Nach dem Aufsetzen des Helms sicherstellen, dass die Schnalle korrekt verschlossen ist. Die beiden Hälften wie in Abb. 3A gezeigt zusammenstecken und sicherstellen, dass die beiden Riegel fest einrasten. Mit leichtem Zug in Gegenrichtung prüfen, ob die Schnalle gut verschlossen ist.

Anschließend sollte es nicht mehr möglich sein, den Helm abzunehmen. Zur Überprüfung den Helm am hinteren Bereich packen und nach vorne drehen, der Helm sollte sich nicht abnehmen lassen sondern fest auf dem Kopf sitzen bleiben.

Sollte sich der Helm abnehmen oder frei auf dem Kopf bewegen lassen, die Länge des Riemens neu regulieren, siehe folgenden Abschnitt. Erst dann den Riemen, mit korrektem Anzug, schließen und den Test erneut ausführen. Kann nach einer Testwiederholung das Halterungssystem nicht funktionstüchtig verschlossen werden, sollte dieser Helm nicht verwendet werden.

Funktioniert das Verschlussystem nicht korrekt, den Helm nicht benutzen. Wenden Sie sich ausschließlich an autorisiertes Personal von GEPIDA Deutschland GmbH.
Zum Öffnen der Schnalle gleichzeitig auf beide Riegel drücken, siehe Abb. 3B.

Die Entriegelungen nur zum Abnehmen des Helms betätigen! Niemals die Entriegelungen während des Einsatzes betätigen.

RIEMENLÄNGE EINSTELLEN

Zur richtigen Riemeneinstellung diesen in der Schnalle anziehen, bis er bei geschlossener Schnalle fest genug am Kinn anliegt.

Nach der Kontrolle des korrekten Anzugs des Riemens, das freie Ende im entsprechenden Gummiring fixieren (siehe Abb. 3C), damit dieses freie Ende des Riemens nicht frei rumflattern kann.

EINSTELLUNG UND POSITIONIERUNG DES RIEMENS

Sitzt der Helm vorschriftsmäßig, überprüfen, ob die seitlichen Riemen korrekt um die Ohren verlaufen (siehe Abb. 4).

Ist das nicht der Fall, den Feststellriegel der seitlichen Regulierungsschnalle (Abb. 5) anheben und den Riemen so weit durchziehen, bis die korrekte Position erreicht ist. Überprüfen, dass der Riemen nicht teilweise über den Ohren liegt und dann erneut die Regulierungsschnalle blockieren.

HINTERE FEINEINSTELLUNG ZUR GRÖSSENANPASSUNG

Die hintere Feinregulierung hat zwei Einstellfunktionen, den verstellbaren Kopfring zur Anpassung an die Größe des Kopfes und außerdem die Einstellungsmöglichkeit zur richtigen Positionierung in Bezug auf die Kopfhöhe.

Den Kopfring so positionieren, dass dieser am Hinterhaupt anliegt. Ist dies nicht der Fall, die Höhenverstellung desselben im Helminneren entsprechend nach oben oder nach unten verschieben (Abb. 6).

Anschließend die Größenanpassung über den Kopfring (Abb. 7A) vornehmen.

Sitzt der Helm zu locker, den Kopfring im Uhrzeigersinn drehen oder bei zu festem Sitz im Gegenuhrzeigersinn lockern.

Die Regulierung ganz einfach mit zwei Fingern vornehmen, siehe Abb. 7B.

ACHTUNG: Die Einstellung so vornehmen, dass der Helm den Kopf gut umschließt aber nicht drückt.

INNENPOLSTERUNG

Die Innenpolsterung kann zum Waschen oder Austausch leicht entfernt werden.

Innenpolsterung

Die Innenpolsterung ist mit Klettverschlüssen im Helm befestigt

Herausnehmen

Polsterung anheben, darauf achten, dass sie von allen Klettverschlüssen, die im Inneren der Helmkalotte angebracht sind, gelöst wurde.

Einsetzen

Beim Einsetzen der Polsterung das Profil der Kalotte verfolgen und sie in den Helm einbetten. Im Bereich der Klettverschlüsse leichten Druck ausüben, damit diese gut halten (siehe Abb. 8B). Die korrekte Positionierung der Innenpolsterung überprüfen.

EINSTELLUNG UND ANBRINGEN/ABNEHMEN DES VISIERS

Abnehmen

Befestigungsschrauben per Hand lösen (Abb. 9A und B).

Den Arretierstift im Drehpunkt des Visiers C lösen und das Visier abnehmen.

Anbringen

Die Arretierstifte in die in der Kalotte (C und D) vorgesehenen Sitze einführen und die beiden Schrauben A und B einsetzen und anziehen.

Einstellung

Die beiden Schrauben A und B leicht lösen und das Visier um die beiden Drehpunkte C und D (Abb. 10 A) bis in die gewünschte Position drehen (Abb.10B).

Anschließend Schrauben A und B anziehen.

GARANTIELEISTUNGEN

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Der Gewährleistungsanspruch beginnt mit dem Datum des Produktkaufs, welches durch die vom Verkäufer ausgestellte Bescheinigung (Rechnung, Kassenbono oder sonstiger Beleg, z.B. Zahlungsbeleg bei Bankomat- oder Kreditkartenzahlung) mit unmissverständlicher Angabe des Kaufdatums belegt werden muss. Gleich welche Maßnahmen, die im Rahmen der Garantieleistungen ausgeführt werden, führen nicht zu einer Verlängerung des Gewährleistungszeitraums, der in jedem Fall mit zwei Jahren ab dem jeweiligen Kaufdatum festgelegt wird. Das Produkt darf in keiner Weise verändert werden. Eine Verwendung von Zubehörteilen von Drittanbietern und/oder Abänderungen des Produktes, selbst minimalen Umfangs, führen zum umgehenden Verfall des Gewährleistungsanspruches sowie jeglicher Haftung seitens Gepida Deutschland GmbH

Der Gewährleistungsanspruch verfällt in den folgenden Fällen:

- *Abänderung oder Lackierung des Produktes oder Anbringung von Aufklebern;*
- *Austausch der Originalersatzteile gegen Ersatzteile von Drittanbietern.*

Folgende Umstände beinhalten einen Ausschluss aus der Herstellergarantie:

- *Nachlässigkeit, unsachgemäße Behandlung und Nichtbeachtung der im vorliegenden Handbuch aufgeführten Empfehlungen und Anweisungen;*
- *normale Abnutzung;*
- *Reparaturen, welche vom Kunden oder von Dritten bzw. von nicht zur Fa. GEPIDA Deutschland GmbH. gehörigen Personen ausgeführt wurden;*
- *unsachgemäße Benutzung des Produkts und/oder Benutzung des Produktes in Situationen, die den normalen Benutzungsbedingungen oder den im vorliegenden Handbuch angegebenen Modalitäten nicht entsprechen würden.*

Gültigkeit der Garantie

GEPIDA gewährt bei Herstellungsfehlern, Mängeln und Nichtentsprechungen eine Herstellergarantie mit einer Laufzeit von 1 Jahr ab dem Erwerb des Produktes und verpflichtet sich, das defekte Produkt (oder defekte Teile desselben) nach ausschließlichem Ermessen der GEPIDA Deutschland GmbH. zu reparieren oder zu ersetzen, ohne die Kosten für die betroffenen Teile oder die Arbeitskosten in Rechnungen zu stellen. Aus der o.a. Garantie ausgeschlossen sind mögliche Veränderungen der lackierten Flächen, welche auf natürliche Phänomene und/oder auf mit dem normalen Gebrauch des Produktes zusammenhängende Umstände zurückzuführen wären (Sonneneinstrahlung, Dämpfe, Reinigung, Stöße, Kratzer).

Hersteller: Hangzhou Huace Manufacture Trade Co.,Ltd. - NO.98 Wuxiamiaoqiao Chongxian Town, Yuhang District, Hangzhou City, Zhejiang province, China.

Agradecemos-lhe por ter escolhido a GEPIDA na aquisição do seu capacete.

Projetado e realizado de acordo com os mais elevados padrões de qualidade expressamente para uso em CICLISMO e para uso com skateboards e patins de rodas.

Este capacete não deve ser usado por crianças que desenvolvam atividades que impliquem riscos de sufocação, caso a criança fique presa pelo capacete; deve ser usado apenas e exclusivamente para a atividade para a qual foi certificado (ver sinalização).

A Olimpia bicycle Ltd. não assume qualquer responsabilidade por eventuais danos diretos ou indiretos derivados do uso incorreto do produto, em situações que vão para além das normais condições de utilização ou das modalidades de uso referidas no presente documento.

Antes de utilizar o capacete, ler com atenção o presente manual, que deve ser conservado para consulta futura.

Para eventuais esclarecimentos, não hesite em contactar o seu Revendedor de confiança ou diretamente a Organização Olimpia Bicycle Ltd.

ADVERTENCIAS

Pedimos-lhe que utilize o seu capacete em conformidade com as instruções contidas no presente manual. O respeito pelas normas nele contidas garantirá uma maior duração do seu capacete e as máximas prestações do produto.

Modificações e/ou alterações do capacete e/ou dos seus componentes implicarão a anulação de qualquer garantia e podem comprometer os requisitos de segurança ou tornar o produto não conforme às normas de homologação.

O GEPIDA foi verificado pelas entidades de homologação na configuração original colocada à venda; qualquer alteração ou modificação pode tornar o produto não conforme às normas de homologação e, assim, não utilizável.

Todos os produtos GEPIDA são constantemente submetidos a um processo de melhoramento contínuo. Por esse motivo, a GEPIDA reserva-se o direito de, sem informação prévia, fazer alterações não substanciais ao produto. Não é possível, por isso, fazer valer qualquer direito com base nos dados, ilustrações e descrições contidos no presente manual.

Todas as alterações serão sujeitos a controlo por parte do organismo de certificação para aprovação.

O GEPIDA foi desenvolvido e testado para garantir, conjuntamente com as características de segurança, o maior grau de conforto nas condições de utilização mais típicas.

O GEPIDA não é adequado para uso com auscultadores e/ou elementos similares.

Para fornecer uma proteção adequada, o GEPIDA deve assentar perfeitamente e ser correta e solidamente apertado, de forma a não poder ser deslocado, seja puxando, seja rodando o capacete sobre a cabeça. Se estiver demasiado grande, pode descer até tapar os olhos, ou escorregar lateralmente durante a utilização, impedindo assim uma correta visibilidade.

Não utilizar nada entre a cabeça e o capacete, nem no revestimento interior (lenços ou forros), porquanto isso poderia favorecer o deslizamento das cintas e a saída do próprio capacete, em caso de acidente.

O GEPIDA foi desenhado para poder ser utilizado com a maior parte dos óculos í venda. Em todo o caso, é necessário verificar a possibilidade de utilizar o capacete com os óculos que se usarem, antes da aquisição.

A função do capacete é reduzir os impactos na cabeça do utilizador em caso de acidente; isso é feito por meio da parcial destruição e/ou deformação dos seus componentes (principalmente a calota exterior e a calota interior em polistireno). Desta forma, parte da energia gerada pelo impacto é absorvida pelos componentes do capacete, reduzindo assim os impactos na cabeça do utilizador e eliminando ou limitando a possibilidade de surgirem traumatismos. É evidente que a capacidade de proteção do capacete não é infinita e que alguns acidentes podem gerar impactos tão elevados que mesmo a absorção de energia pelo capacete pode não ser suficiente para evitar traumatismos ao utilizador: nenhum capacete, mesmo que seja de altíssimo nível, pode proteger a cabeça das forças geradas por todos os tipos de impactos.

A integridade da calota e do interior são essenciais para garantir as melhores prestações em termos de segurança. O GEPIDA foi estudado para absorver as pancadas através da destruição parcial da calota ou de algumas das suas partes, que poderão ficar danificadas depois de uma queda, mesmo que de forma não visível. Em caso de posteriores impactos, o capacete poderá já não estar em condições de oferecer o máximo grau de proteção.

NORMAS GERAIS

Nunca usar um capacete que tenha sofrido impacto, mesmo que não haja danos visíveis; em caso de impacto, o capacete deverá ser substituído.

O capacete objeto deste manual é um dispositivo para a classe de protecção pessoal II, ou dispositivos que não são de design simples ou complexa e, como tal, foi submetido a um procedimento de certificação CE, do artigo 10 da directiva europeia 89 / 686 / CEE do Conselho, directivas alteradas 93/95 e 93/68 e 96/58 CEE.

É extremamente perigoso modificar o capacete fixando ou colando neste qualquer objeto. Nunca cortar ou furar a calota do capacete; não inserir parafusos, nem envernizar.

Não fazer alterações no revestimento interior do capacete; em particular, o forro de polistireno nunca deve ser recortado ou alterado: alterações í conformação da calota interior em poliestireno podem comprometer as características de segurança do capacete

PERFORMANCE

Aceleração máxima de impacto garantido medida em condições de laboratório: Max 250 g.

As informações contidas dentro do capacete, impresso no rótulo, não remova, por qualquer motivo.

Ilustrações e / ou descrição etiqueta interior:

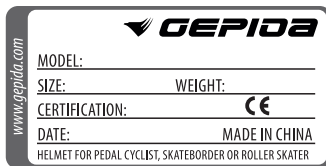


TABELA ESQUEMA DE EXPLICAÇÃO

- 1 LOGO IDENTIFICAÇÃO DO FABRICANTE
- 2 MODELO
- 3 TAMANHO DO CAPACETE NO CM E LETRAS
- 4 PESO DO CAPACETE
- 5 NORMAS PARA CERTIFICAÇÃO
- 6 MARCAÇÃO CE DE CONFORMIDADE
- 7 DATA DE FABRICAÇÃO
- 8 PAÍS DE FABRICAÇÃO
- 9 DENOMINAÇÃO DO MODELO

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

Utilizar apenas acessórios e peças sobresselentes originais GEPIDA ou indicadas explicitamente pela GEPIDA para este modelo de capacete: só desta forma são garantidas a fiabilidade, segurança e compatibilidade com o capacete usado.

A utilização de componentes e/ou acessórios não originais implicará a anulação da garantia (ver condições de garantia) e podem comprometer os requisitos de segurança.

MANUTENÇÃO

Para a limpeza da calota utilizar apenas água e sabão neutro; deixar secar o capacete à temperatura ambiente e nunca o expor a fontes de calor.

A limpeza do capacete com solventes, derivados do petróleo ou substâncias químicas, ou a aplicação de adesivos ou de vernizes, poderão atacar a estrutura da calota, comprometendo as suas características de segurança sem que os danos sejam visíveis para o utilizador.

Não aplicar vernizes, adesivos, benzina ou outros solventes químicos a este capacete.

Para a limpeza das partes amovíveis em tecido, lavar apenas à mão com água a baixa temperatura, usando exclusivamente sabão neutro.

Os revestimentos em tecido, mesmo que façam parte de elementos amovíveis, nunca devem ser imersos em água se estiverem aplicados ou acoplados a uma parte interna, seja rígida ou esponjosa.

Em ambos os casos, deixar secar as partes tratadas à temperatura ambiente, resguardadas do sol e sem nunca a expor a fontes de calor.

Proceder a uma limpeza periódica do sistema de retenção com água tépida e sabão neutro. Nunca usar solventes ou detergentes químicos e não lubrificar.

Não usar, em caso algum, solventes, álcool, benzinas, diluentes ou pós abrasivos; estes materiais são agressivos e poderão causar redução da resistência natural do policarbonato com conseqüente redução das propriedades mecânicas.

Todas as superfícies envernizadas estão sujeitas a uma alteração natural devida à exposição aos agentes atmosféricos; em particular, as colorações realizadas com vernizes Fluo ou UV poderão estar sujeitas a um fenómeno natural de migração mais rápido, com diminuição da sua intensidade. O fenómeno pode ser acentuado quando o capacete for exposto por longos períodos a luz particularmente intensa. A Olimpia bicycle Ltd. declina, por isso, qualquer responsabilidade em caso de alterações das superfícies envernizadas atribuíveis a fenómenos de desgaste (efeitos da luz solar, vapores, produtos detergentes, choques, riscos).

Nada disso prejudica, contudo, as prestações e a qualidade do GEPIDA.

A Olimpia bicycle Ltd. declina, portanto, qualquer responsabilidade no caso de isso se verificar.

VIDA ÚTIL DO CAPACETE

A duração do capacete depende de vários fatores, incluindo mudanças de temperatura, a quantidade de exposição à luz, o sol, o uso de mais ou menos intensa. Verifique regularmente o capacete para a presença de qualquer dano.

Rachaduras, delaminações, empenamentos, descamação, descoloração são elementos detectores para monitorar o estado de deterioração do capacete; no entanto, é aconselhável substituir o capacete depois de cerca de cinco anos, porque no momento em sua proteção de energia diminui devido ao envelhecimento dos materiais. A data de produção é mostrado dentro do capacete.

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO

TRANSPORTE

Dado o tipo de dispositivo (capacete) não são necessárias disposições especiais para o transporte.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

POSICIONAMENTO CORRETO DO CAPACETE

O capacete deve ser corretamente colocado, de forma a proteger devidamente a testa sem impedir a visibilidade (fig. 1). Nunca usar o capacete demasiado puxado para trás, deixando a descoberto a testa (fig. 2).

IMPORTANTE: Todas as regulações efetuadas no capacete nos pontos seguintes deste manual devem ser feitas com o capacete corretamente colocado; caso contrário, o posicionamento do capacete poderá depois ser incorreto. A regulação na posição correta permite que o capacete permaneça bloqueado na posição em caso de acidente.

SISTEMA DE RETENÇÃO

FECHAR E ABRIR A FIVELA

Depois de colocado o capacete, assegure-se de apertar corretamente a fivela. Inserir as duas pontas conforme mostrado na fig. 3A, assegurando-se de que as duas linguetas estejam solidamente encaixadas. Experimentar exercer uma ligeira força na direção oposta para verificar o correto fecho da fivela.

Uma vez executada esta operação, já não deve ser possível deslocar o capacete; verificar se, puxando-o pela parte posterior e empurrando-o para a frente, o capacete não pode ser deslocado e permanece bem colocado na cabeça.

No caso de o capacete tender a deslocar-se ou deslizar livremente sobre a cabeça, atuar sobre a regulação do comprimento da alça, conforme indicado no parágrafo seguinte, e só depois fechar novamente a alça, até se obter a pressão certa e repetir o teste.

Se depois de repetir este teste não conseguir fechar eficazmente o sistema de retenção, abstenha-se de usar o capacete.

Se o sistema de fecho não funcionar corretamente, abstenha-se de usar o capacete e recorra exclusivamente a pessoal autorizado GEPIDA.

Para desapertar a fivela, premir simultaneamente as duas linguetas como na figura 3B, para soltar a fivela.

Use a lingueta de abertura apenas quando tiver de retirar o capacete! Nunca acione a lingueta de abertura durante a utilização.

REGULAÇÃO DO COMPRIMENTO DA ALÇA

Regular o correto comprimento da alça fazendo-a correr pela fivela até obter uma pressão correta no queixo com a fivela apertada.

Só depois de ter verificado a correta tensão da alça fixar a extremidade livre inserindo a alça em excesso no anel de borracha para esse efeito (ver figura 3C), com a finalidade de fixar a extremidade livre da alça, para evitar que esvoace.

REGULAÇÃO E POSICIONAMENTO DA ALÇA

Com o capacete devidamente colocado, verificar se a parte lateral da alça fica corretamente posicionada em redor das orelhas (ver figura 4),

Caso tal não se verifique, agarrar a lingueta de bloqueio do sistema de regulação lateral (fig. 5) e fazer correr por dentro deste a alça até se atingir a posição correta. Verificar se a alça não fica parcialmente sobreposta sobre as orelhas e, depois, apertar novamente a lingueta do sistema de regulação até ao bloqueio completo.

REGULADOR MICROMÉTRICO DE TAMANHO POSTERIOR

O regulador de tamanho posterior está dotado de dois sistemas de regulação, um para o tamanho e outro para o correto posicionamento em altura do mesmo.

Posicionar o regulador de forma a que este se apoie sobre o lobo occipital. Caso tal não se verifique, atuar sobre os reguladores de altura do mesmo, posicionados dentro do capacete, fazendo deslizar o próprio regulador para cima ou para baixo (fig.6).

Proceder depois à regulação do tamanho atuando sobre a roda de regulação (fig. 7A)

Girar a roda no sentido horário para ter maior aperto, ou em sentido anti-horário para diminuir o aperto. Para este fim, atuar usando dois dedos, conforme indicado na fig. 7B.

ATENÇÃO: A regulação do sistema deve ser feita procurando garantir um bom bloqueio do capacete na cabeça, sem diminuir o conforto.

GUARNIÇÕES DE CONFORTO

As guarnições internas podem ser facilmente removidas para serem lavadas ou substituídas..

Guarnição interna	A guarnição interna de conforto está fixada ao capacete por meio de fechos de velcro.
Remoção	Agarrar a guarnição para destacá-la de todos os fechos de velcro fixados à calota interior do capacete (fig. 8A).
Inserção	Posicionar o interior procurando seguir o perfil da própria calota, adequando-a ao interior do capacete. Efetuar uma ligeira pressão sobre o interior em correspondência com os velcros, a fim de garantir a fixação correta (fig. 8B). Verificar se o mesmo ficou corretamente fixado.

REGULAÇÃO E DESMONTAGEM/REMONTAGEM DA FRENTE

Desmontagem	Desapertar os parafusos de fixação com as mãos (fig. 9A e B). Desengatar a cavilha do eixo de rotação da frente C e remover a frente.
Remontagem	Inserir as cavilhas nas respectivas sedes existentes na calota (C e D), inserir e apertar os parafusos A e B.
Regulação	Desapertar ligeiramente os dois parafusos A e B e rodar a frente à volta dos dois eixos C e D (Fig. 10A) até alcançar a posição desejada (Fig. 10B). Apertar os parafusos A e B.

GARANTIA

Condições

A garantia tem início a partir da data de aquisição do produto e deve ser comprovada pelo documento (fatura, recibo ou qualquer documento que permita identificar inequivocamente a data de compra, como, por exemplo, o talão de aquisição com cartão Multibanco ou Cartão de Crédito), entregue pelo vendedor do artigo. As intervenções realizadas durante a garantia não prolongam a duração desta, que se mantém fixada em dois anos a partir da data de aquisição. O produto não deve ter sido submetido a modificações e/ou alterações: a presença de acessórios não originais e/ou de eventuais modificações, mesmo que mínimas, no produto implicam imediatamente a anulação dos termos da garantia e a cessação de qualquer responsabilidade por parte da Olimpia Bicycle Ltd.

A Garantia perde a validade quando:

- o produto tiver sido modificado, envernizado sem ser para fins artísticos, decorado com adesivos;*
- tiverem sido substituídas peças originais por outras de origem diferente.*

Estão excluídos da Garantia os danos derivados de:

- tratamento negligente ou, de alguma forma, não conforme às recomendações e indicações expressas neste manual;*
- desgaste normal do produto;*
- reparações efetuadas pelo cliente, por terceiros ou por qualquer pessoa alheia à organização Olimpia Bicycle Ltd.;*
- uso incorreto do produto e/ou utilização do mesmo em situações que excedam as condições normais de utilização ou as modalidades de uso elencadas no presente documento.*

Validade

A GEPIDA garante exclusivamente o capacete e os seus componentes por um período de 1 ano a contar da data de aquisição no que diz respeito aos defeitos de conformidade, comprometendo-se a reparar o produto defeituoso (ou uma sua parte) ou a substituí-lo (sob exclusivo critério da Olimpia Bicycle Ltd.), sem cobrar peças ou mão-de-obra.

Não estão cobertas pela Garantia as alterações das superfícies envernizadas atribuíveis a fenómenos de desgaste (efeitos da luz solar, vapores, produtos detergentes, choques, riscos).

Fabricante: Hangzhou Huace Manufacture Trade Co.,Ltd. - NO.98 Wuxiamiaoqiao Chongxian Town, Yuhang District, Hangzhou City, Zhejiang province, China.

Olimpia Bicycle Ltd.

H-1164 Budapest, Ostorhegy st. 4.

Hungary

Tel: +36 1 400 6065

E-mail: info@gepida.com

info@gepida.com

Web: www.gepida.com
